



## MÔ TẢ CHƯƠNG TRÌNH HỌC TIẾNG ANH CHO CÁC HỌC SINH BẮC SỞ TRUNG 2006-2007

Tên gọi của Học Sinh	Tên Họ	Ngày Sinh	Lớp
----------------------	--------	-----------	-----

Hai mục đích chính của chương trình giúp đỡ cho các học sinh học tiếng Anh là để phát triển khả năng thành thạo về Anh Ngữ và để nhằm cung cấp việc tiếp cận những giáo trình trọng yếu. Theo luật của Tiểu Bang, Học Khu Sacramento đưa ra ba loại chương trình giáo dục cho các học sinh học tiếng Anh. **Các học sinh trong cả ba chương trình đều nhận được sự hướng dẫn để Phát Triển Anh Ngữ (ELD) mỗi ngày bằng việc sử dụng các loại sách Anh ngữ High Point và toán HOLT.**

### **Chương trình Đào Sâu Cấu Trúc Anh Ngữ (SEI) (Theo toàn bộ điểm khảo sát phát triển tiếng Anh của tiểu bang California "CELDT" ở trình độ sơ khởi, tiền trung cấp)**

Các học sinh theo lớp học của chương trình SEI sẽ có một giai đoạn tối thiểu để Phát Triển Anh Ngữ (ELD). Các cháu cũng sẽ được giảng dạy bằng tiếng Anh theo cách soạn thảo đặc biệt (SDAIE) nhằm phát triển liên tục để giúp chúng tiếp cận đầy đủ các giáo trình trọng yếu và các tiêu chuẩn theo trình độ lớp. Trong chương trình này, gần như tất cả các bài giảng trong lớp đều bằng tiếng Anh, nhưng với một giáo trình và việc giảng dạy được sắp xếp dành cho các học sinh mà tiếng Anh là ngôn ngữ hai. Việc giảng dạy và dùng các loại sách bằng tiếng mẹ đẻ (tiếng Tây Ban Nha hay các ngôn ngữ khác) có thể được dùng để giúp học sinh học các giáo trình trọng yếu một cách phù hợp theo nhu cầu của chúng. Khi có đủ khả năng, các học sinh sẽ được tập trung học hoàn toàn bằng ngôn ngữ dùng trong gia đình để hỗ trợ cho ngôn ngữ chính, giáo viên đứng lớp hoặc nhân viên song ngữ. Tất cả các học sinh học tiếng Anh sẽ được đặt trong Chương Trình Đào Sâu Cấu Trúc Anh Ngữ, trừ phi quý vị có yêu cầu khác, nếu không thì chúng sẽ phải đạt được trình độ thành thạo một cách tương đối về tiếng Anh.

### **Chương Trình Anh Ngữ Cho Học Sinh Bản Xứ (ELM) (Theo điểm CELDT ở trình độ Trung Cấp, Tiền cao cấp hay Cao cấp)**

Trong chương trình này, tất cả các lớp được dạy bằng tiếng Anh. Chương trình này thích hợp nhất cho các học sinh học tiếng Anh đã "thành thạo tương đối" về Anh Ngữ. Trong chương trình ELM, các học sinh nhận được sự Phát Triển Anh Ngữ (ELD) và việc giảng dạy được phân tích kỹ lưỡng trong các phạm vi có nội dung quan trọng. Quý vị có quyền yêu cầu cho con em được đặt vào trong Chương Trình Anh Ngữ Cho Học Sinh Bản Xứ. Để làm được điều này, quý vị chỉ viết một thư yêu cầu tới hiệu trưởng trường.

### **Chương Trình (song ngữ) luân phiên**

**Một giấy yêu cầu ngoại lệ của phụ huynh được đòi hỏi chỉ nếu họ muốn cho con em học hai hay nhiều lớp theo ngôn ngữ chính của chúng.** Quý vị có quyền yêu cầu cho con em mình được đặt trong Chương Trình Song Ngữ bằng cách điền và ký tên vào Giấy yêu cầu giáo dục song ngữ (xem mặt sau). Nhà trường phải thực hiện yêu cầu của quý vị trừ phi người ta xác nhận rằng nhu cầu giáo dục của con em quý vị không hội đủ để vào Chương Trình Song Ngữ luân phiên. Nếu nhà trường từ chối giấy yêu cầu của quý vị, quý vị có quyền kháng nghị. Nếu nhà trường hiện tại không thành lập chương trình song ngữ luân phiên (vì không đủ 20 giấy yêu cầu chuẩn nhận ở mỗi trình độ lớp), quý vị vẫn có thể yêu cầu chương trình hay yêu cầu để chuyển đến một trường khác trong học khu của chúng ta và tự lo liệu phương tiện di chuyển. Hiện tại, không có chương trình song ngữ luân phiên tại các trường sơ trung trong Học Khu Sacramento.